

- GB** Supplement
- USA** ELAN 4 air wall adapter
- D** Beiblatt
- ELAN 4 air Wandadapter
- F** Notice d'accompagnement
- Adaptateur mural ELAN 4 air
- E** hoja adjunta
- ELAN 4 air Adaptador de pared
- I** Allegato
- Connettore a parete ELAN 4 air
- P** Adenda
- Adaptador de parede ELAN 4 air
- NL** Bijlage
- ELAN 4 air Wandadapter
- S** Bifogat blad
- ELAN 4 air Väggsadapter
- RUS** Вкладыш
- ELAN 4 air Переходник для настенной воздушной розетки
- CZ** příloha
- Nástěnný adaptér ELAN 4 air
- PL** Załącznik
- Adapter ścienny ELAN 4 air
- SK** Príloha
- Nástěnný adaptér ELAN 4 air
- TR** Ek sayfa
- ELAN 4 air Duvar adaptörü



Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Germany
Phone +49 (0) 7461 95-0 | Fax +49 (0) 7461 95-26 00 | www.aesculap.com

Aesculap – a B. Braun company

TA-Nr. 014453 06/15 V6



Technical alterations reserved



Aesculap®

ELAN 4 air wall adapter

Art. no.	Designation
GA710R	ELAN 4 air wall adapter Aesculap-Dräger
GA712R	ELAN 4 air wall adapter Schrader with diffuser
GA713R	ELAN 4 air wall adapter DIN with diffuser
GA715R	ELAN 4 air wall adapter Synthes with diffuser

► For further information, see instructions for use ELAN 4 air foot control GA708, ELAN 4 air wall tubes, ELAN 4 air wall adapter (TA014450/TA014454).



Aesculap®

ELAN 4 air Wandadapter

Art.-Nr.	Bezeichnung
GA710R	ELAN 4 air Wandadapter Aesculap-Träger
GA712R	ELAN 4 air Wandadapter Schrader mit Diffusor
GA713R	ELAN 4 air Wandadapter DIN mit Diffusor
GA715R	ELAN 4 air Wandadapter Synthes mit Diffusor

► Für weitere Informationen, siehe Gebrauchsanweisung ELAN 4 air Fußsteuerung GA708, ELAN 4 air Wand-schläuche, ELAN 4 air Wandadapter (TA014450/TA014454).



Aesculap®

Adaptateur mural ELAN 4 air

Art. n°	Désignation
GA710R	Adaptateur mural ELAN 4 air Aesculap-Dräger
GA712R	Adaptateur mural ELAN 4 air Schrader avec diffuseur
GA713R	Adaptateur mural ELAN 4 air DIN avec diffuseur
GA715R	Adaptateur mural ELAN 4 air Synthes avec diffuseur

► Pour en savoir plus, consulter le mode d'emploi de la commande au pied ELAN 4 air GA708, des flexibles muraux ELAN 4 air, de l'adaptateur mural ELAN 4 air (TA014450/TA014454).



Aesculap®

ELAN 4 air Adaptador de pared

N.º art.	Descripción
GA710R	ELAN 4 air Adaptador de pared Aesculap-Dräger
GA712R	ELAN 4 air Adaptador de pared Schrader con difusor
GA713R	ELAN 4 air Adaptador de pared DIN con difusor
GA715R	ELAN 4 air Adaptador de pared Synthes con difusor

► Para más información, consulte las instrucciones de uso del pedal ELAN 4 air GA708, los tubos de pared ELAN 4 air ELAN 4 air y el adaptador de pared (TA014450/TA014454).



Aesculap®

Connettore a parete ELAN 4 air

Cod. art.	Descrizione
GA710R	Connettore a parete ELAN 4 air Aesculap-Dräger
GA712R	Connettore a parete ELAN 4 air Schrader con diffusore
GA713R	Connettore a parete ELAN 4 air DIN con diffusore
GA715R	Connettore a parete ELAN 4 air Synthes con diffusore

► Per ulteriori informazioni, vedi istruzioni per l'uso comando a pedale ELAN 4 air GA708, tubicini flessibili a parete ELAN 4 air, connettore a parete ELAN 4 air (TA014450/TA014454).



Aesculap®

Adaptador de parede ELAN 4 air

Art. n.º	Designação
GA710R	Adaptador de parede ELAN 4 air Aesculap-Dräger
GA712R	Adaptador de parede ELAN 4 air Schrader com difusor
GA713R	Adaptador de parede ELAN 4 air DIN com difusor
GA715R	Adaptador de parede ELAN 4 air Synthes com difusor

► Para mais informações, consulte as instruções de utilização do controlo de pedal ELAN 4 air GA708, dos tubos de parede ELAN 4 air e do adaptador de parede ELAN 4 air (TA014450/TA014454).

Art.nr.	Benaming
GA710R	ELAN 4 air Wandadapter Aesculap-Dräger
GA712R	ELAN 4 air Wandadapter Schrader met diffusor
GA713R	ELAN 4 air Wandadapter DIN met diffusor
GA715R	ELAN 4 air Wandadapter Synthes met diffusor

► Voor meer informatie wordt verwezen naar de gebruiksaanwijzing ELAN 4 air voetbediening GA708, ELAN 4 air wandslangen, ELAN 4 air wandadapter (TA014450/TA014454).



Aesculap®

ELAN 4 air Väggsadapter

Art.-nr.	Beteckning
GA710R	ELAN 4 air Väggsadapter Aesculap-Dräger
GA712R	ELAN 4 air Väggsadapter Schrader med diffusör
GA713R	ELAN 4 air Väggsadapter DIN med diffusör
GA715R	ELAN 4 air Väggsadapter Synthes med diffusör

► För mer information, se bruksanvisningen ELAN 4 air fotkontroll GA708, ELAN 4 air väggslangar, ELAN 4 air väggsadapter (TA014450/TA014454).



Aesculap®

ELAN 4 air Переходник для настенной воздушной розетки

Артикул	Наименование
GA710R	ELAN 4 air Переходник для настенной воздушной розетки Aesculap-Dräger
GA712R	ELAN 4 air Переходник для настенной воздушной розетки Schrader, с диффузором
GA713R	ELAN 4 air Переходник для настенной воздушной розетки DIN, с диффузором
GA715R	ELAN 4 air Переходник для настенной воздушной розетки Synthes, с диффузором

► Дополнительную информацию см. в инструкции по эксплуатации ELAN 4 air блока ножного управления GA708, ELAN 4 air воздушных шлангов (к настенной розетке), переходника для настенной воздушной розетки ELAN 4 air (TA014450/TA014454).



Aesculap®

Nástěnný adaptér ELAN 4 air

Kat. č.	Název
GA710R	Nástěnný adaptér ELAN 4 air Aesculap-Dräger
GA712R	Nástěnný adaptér ELAN 4 air s difuzorem Schrader
GA713R	Nástěnný adaptér ELAN 4 air s difuzorem DIN
GA715R	Nástěnný adaptér ELAN 4 air s difuzorem Synthes

► Další informace naleznete v návodu k použití nožního ovládání GA708, nástěnných hadic ELAN 4 air, nástěnného adaptéru ELAN 4 air (TA014450/TA014454) ELAN 4 air.



Aesculap®
Adapter ścienny ELAN 4 air

Nr artykułu	Oznaczenie
GA710R	Adapter ścienny ELAN 4 air Aesculap-Dräger
GA712R	Adapter ścienny ELAN 4 air Schrader z dyfuzorem
GA713R	Adapter ścienny ELAN 4 air DIN z dyfuzorem
GA715R	Adapter ścienny ELAN 4 air Synthes z dyfuzorem

► Więcej informacji: patrz instrukcja obsługi sterownika nożnego ELAN 4 air GA708, przewodów ściennych ELAN 4 air, adaptera ściennego ELAN 4 air (TA014450/TA014454).



Aesculap®

Nástenný adaptér ELAN 4 air

Číslo výrobku	Označenie
GA710R	Nástenný adaptér ELAN 4 air Aesculap-Dräger
GA712R	Nástenný adaptér ELAN 4 air Schrader s difúzorom
GA713R	Nástenný adaptér ELAN 4 air DIN s difúzorom
GA715R	Nástenný adaptér ELAN 4 air Synthes s difúzorom

► Ďalšie informácie získate v návode na použitie nožného ovládania ELAN 4 air GA708, ELAN 4 air nástenných hadíc, ELAN 4 air nástenného adaptéra (TA014450/TA014454).



Aesculap®

ELAN 4 air Duvar adaptörü

Ürün no.	Adı
GA710R	ELAN 4 air Duvar adaptörü Aesculap-Dräger
GA712R	Difüzörlü ELAN 4 air duvar adaptörü Schrader
GA713R	Difüzörlü ELAN 4 air duvar adaptörü DIN
GA715R	Difüzörlü ELAN 4 air duvar adaptörü Synthes

► Daha fazla bilgi için bkz. kullanım kılavuzu ELAN 4 air ayak kumandası GA708, ELAN 4 air duvar hortumları, ELAN 4 air duvar adaptörü (TA014450/TA014454).